

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Ретранслятор КСО соответствует техническим условиям ТУ РБ 37422747.001-98 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска и  
заводской номер

Штамп ОТК

Упаковщик

Дата ввода в эксплуатацию

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ответственный за ввод в эксплуатацию

\_\_\_\_\_  
(личная подпись)

\_\_\_\_\_  
(расшифровка подписи)

**Техническая поддержка:** При возникновении вопросов по эксплуатации прибора необходимо обращаться в организацию, в которой был приобретен данный прибор или в ООО «РОВАЛЭНТКОМПЛЕКС».  
Телефон/Факс: (8-017) 259 98 71.



ИА



ББ02



УП001



UA1.018



**«Интегрированная система охраны 777»**

**Ретранслятор КСО**

**ПАСПОРТ**

**РЮИВ126400.000-06 ПС**

Редакция 1.1

Минск 2009 г.

## Назначение

Ретранслятор КСО представляет собой микропроцессорное устройство, осуществляющее контроль состояния секторных устройств и сбор информации от них, а также управление секторными устройствами по двухпроводной линии связи стандарта RS485 (объектовой линии связи), хранящее в своей памяти программируемую логику взаимодействия секторных устройств (конфигурацию) и список зарегистрированных электронных ключей с соответствующими правами доступа. КСО также поддерживает двусторонний обмен данными с компьютером ПЦН по двухпроводной линии связи стандарта RS485 (магистральной линии связи), при потере связи накапливая информацию в буфере извещений. КСО оборудован энергонезависимой памятью.

## Технические характеристики

- Количество КСО в магистральной линии связи – 31;
- Скорость обмена в магистральной линии связи (RS485) – 57600 бит/с;
- Максимальная длина магистральной линии связи (без репитеров) – 1200м;
- Максимальное количество устройств, подключаемых к КСО посредством объектовой линии связи – 31;
- Максимальная длина объектовой линии связи (без репитеров) – 1200м;
- Количество типов извещений, поддерживаемых КСО – 96;
- Датчик вскрытия корпуса КСО;
- Выход для питания внешних устройств напряжением 12В постоянного тока;
- Питание КСО осуществляется от сети переменного тока напряжением 220В частотой 50Гц;
- Резервное питание осуществляется от аккумулятора напряжением 12В и емкостью до 7,5Ач;
- Напряжение при котором КСО фиксирует неисправность аккумулятора 10,5±0,5В;
- По требованиям к электромагнитной совместимости АБ4 соответствует степени жесткости 2 по ГОСТ Р50009;
- Рабочий диапазон температур КСО – от +1°С до +40°С;
- Относительная влажность – 80% при 25°С;
- Средний срок службы – 8 лет.

Конфигурирование ретранслятора КСО осуществляется с компьютера посредством специального программного обеспечения, поставка которого осуществляется по заказу потребителя.

## Порядок монтажа и использования

Ретранслятор КСО предназначен для установки в помещениях категории 4 по ГОСТ 15150-69 и рассчитан на непрерывную круглосуточную работу.

Установку и подключение КСО к оборудованию производить в соответствии с инструкцией по эксплуатации Интегрированной системы охраны 777.

Эксплуатация КСО допускается при температуре окружающей среды от 1 до 40°С и относительной влажности воздуха не более 95% при температуре до 30°С.

### ВНИМАНИЕ!!!

**Запрещается устанавливать в КСО разряженную аккумуляторную батарею (с напряжением ниже 10В).**

При подаче питания на КСО необходимо придерживаться следующего обязательного порядка: вначале подключить аккумуляторную батарею, затем подключить сетевое питание.

При отключении питания от КСО необходимо придерживаться следующего обязательного порядка: вначале отключить сетевое питание, затем отключить аккумуляторную батарею.

## Индикация режимов работы

Возможные состояния индикации при различных режимах работы КСО показаны в таблице 1

Таблица 1.

Режим работы КСО	Состояние индикации
КСО отключен от сетевого и резервного питания	Постоянно выключен световой индикатор КСО
Работа от сети	Постоянно включен световой индикатор КСО
Работа КСО от аккумуляторной батареи (аккумуляторная батарея заряжена до состояния «норма»)	Равномерное мигание светового индикатора с частотой примерно 1 раз в секунду
Работа КСО от аккумуляторной батареи, разряженной ниже допустимого уровня	Равномерное мигание светового индикатора с частотой примерно 4 раза в секунду
Работа КСО при установке сетевого адреса	Двойное мигание светового индикатора с частотой примерно 1 раз в секунду
Работа КСО от сети, аккумуляторная батарея разряжена ниже состояния «норма»	Кратковременное включение светового индикатора с частотой примерно 1 раз в секунду

## Комплект поставки

В комплект поставки КСО входят:

- Ретранслятор КСО – 1шт;
- паспорт РЮИВ126400.000-06 ПС – 1шт;
- упаковка – 1шт.

Примечание - В комплект поставки КСО аккумуляторная батарея не входит.

## Маркировка

На ярлыке КСО указаны:

- товарный знак и наименование предприятия-изготовителя;
- наименование изделия;
- заводской номер;
- дата изготовления;
- обозначение ТУ по которым изготовлен.

## Хранение и транспортирование

Транспортирование блока КСО должно осуществляться в упакованном виде в контейнерах, закрытых железнодорожных вагонах, герметизированных отсеках самолетов, а также автомобильным транспортом с защитой от прямого воздействия атмосферных осадков и пыли в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

После транспортирования при отрицательных температурах воздуха блок КСО перед включением должен быть выдержан в нормальных условиях в течение не менее 24 ч.

Блок КСО должен храниться в упаковке предприятия изготовителя в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий, при температуре окружающего воздуха от минус 50°С до плюс 40°С и относительной влажности воздуха до 80% при температуре 25°С без конденсации влаги.

В помещениях для хранения блоков КСО не должно быть пыли, паров кислот, щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

## Утилизация

Ретранслятор КСО не содержит в своей конструкции материалов опасных для окружающей среды и здоровья человека и не требует специальных мер при утилизации.

По истечении срока службы блок КСО утилизируется с учетом содержания драгоценных металлов.

## Содержание драгоценных металлов

Данные о содержании драгоценных металлов в контроллере справочные. Точное количество драгоценных металлов определяется при утилизации контроллера на специализированном предприятии.

- золото – 0,02639г.;
- серебро – 0,33514г.

## Изготовитель

ООО «РовалэнтСпецПром». Республика Беларусь, ул. Володько 22, г. Минск, 220007.  
Тел. (017)228-16-80.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации КСО 24 месяца с момента ввода в эксплуатацию. Гарантийный срок хранения 12 месяцев.

ООО «РовалэнтСпецПром» гарантирует соответствие технических характеристик КСО, ремонт или замену в течение гарантийного срока эксплуатации, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортирования.